

תוכן עניינים

1	פרק א': מבוא
5	פרק ב': תובענה להחזרת קטין חטוף
5	1. עילת התובענה
5	2. אמנת האג
5	3. מעמד האמנה
5	4. הסדרי האמנה
9	פרק ג': סמכות שיפוט מקומית
9	1. הדין החדש
10	2. דין ישן
11	3. ההלכה הפסוקה
13	פרק ד': מען להמצאה למדינה
15	פרק ה': כתב תביעה להחזרת ילד חטוף
15	1. הדין החדש
16	2. הדין הישן
19	פרק ו': פירוט המסמכים שיש לצרף
19	1. תצהיר
19	2. מסמכים מיוחדים
19	3. ערובה
21	פרק ז': המשיב לתביעה
23	פרק ח': בקשה לסעד ביניים בתביעה להחזרת ילד חטוף
25	פרק ט': המצאת כתב תביעה
27	פרק י': תשובת המשיב
29	פרק י"א: מועד הדיון בתביעה
31	פרק י"ב: הזמנת עדים וחקירתם
33	פרק י"ג: הדיון בתביעה
35	פרק י"ד: ראיות נוספות
37	פרק ט"ו: צו שנתנה רשות שיפוטית אחרת
39	פרק ט"ז: החלטת בית-המשפט בתביעה
41	פרק י"ז: ערעור
43	פרק י"ח: פטור מערובה
45	פרק י"ט: הוצאות התובע
47	פרק כ': שפת המסמכים
49	פרק כ"א: אימות מסמכים
51	פרק כ"ב: הכרה בהחלטות חוץ
53	פרק כ"ג: הארכת מועדים
55	פרק כ"ד: בקשה לאכיפת זכות ביקור בישראל

פרק כ"ה: בקשה בדרך קבלת החלטה בדבר הרחקה שלא כדין	57
פרק כ"ו: מינוי מומחה מטעמו של בית-המשפט לצורך בחינת התקיימותו של	
חריג "החשש החמור" הקבוע בסעיף 13(ב) באמנת האג	59
פרק כ"ז: הדין - חוק אמנת האג (החזרת ילדים חטופים),	
התשנ"א-1991	61
פרק כ"ח: הלכות בתי-המשפט	71
1. מהם התנאים של תובע לעמוד כדי להיכנס בשעריה של האמנה ומהם	
החריגים לאמנה?	71
2. קטין אינו חפץ הניתן להיטלטל מיד אל יד. קבלת בקשה לבזיון בערכאת	
הערעור	91
3. התכלית של האמנה היא בראש ובראשונה להבטיח את החזרתם המיידית	
של ילדים שהורחקו שלא כדין אל מדינה אחרת, ולהבטיח כי זכויות	
המשמורת והביקור שהוקנו להורה על-פי דין במדינה המתקשרת באמנה	
יכובדו ביעילות בשאר המדינות המתקשרות	98
4. בקשת האם להתיר לה להגר עם הקטין למול הוראות חוק אמנת האג	
(החזרת ילדים חטופים)	98
5. בכדי לבחון האם בוצעה הרחקה שלא כדין והאם חלה האמנה, יש לענות	
על שלוש שאלות: האחת, מהי המדינה בה נמצא מקום מגוריו הרגיל של	
הילד. השניה, מה קובע דין אותה מדינה בהתייחס לזכויות משמורת.	
השלישית, האם הופעלו זכויות המשמורת הלכה למעשה	106
6. מהו "מקומו הרגיל של הקטין"?	106
7. מינוי מומחה מטעמו של בית-המשפט לצורך בחינת התקיימותו של חריג	
"החשש החמור" הקבוע בסעיף 13(ב) באמנת האג	129
8. מצופה מאב אשר טוען כי בנו נחטף, המגיש תביעה על-פי חוק אמנת האג	
ומקבל פסק-דין לטובתו, "להפוך עולמות" ולעשות כל מאמץ כדי לאתר את	
האם והקטין על-מנת לקיים את פסק-הדין ולהשיב אליו את בנו, לרבות	
שימוש בשירותי חוקר פרטי לשם איתורם	135
9. פרשנות הביטוי "וביום פתיחת ההליכים" כאמור בסעיף 12 לאמנת	
האג	135
10. לצורך יישום הוראות האמנה באופן היעיל ביותר להבטחת החזרתם	
המיידית של ילדים והשגת יתר יעדי האמנה, נקבעו הוראות לשיתוף פעולה	
ונקיטת הליכים, בין במישרין ובין באמצעות גורם ביניים, על-מנת לגלות את	
מקום הימצאו של הילד אשר הורחק לא כדין או לא הוחזר (סעיף 7 לאמנה),	
מסירת מידע (סעיף 5 לאמנה) וסעדי ביניים נוספים	141
11. האם מוסמך בית-המשפט בישראל ליתן החלטה על-פי סעיף 15 לאמנה	
לבקשת ההורה?	141
12. הכלל המנחה את בית-המשפט הנדרש לעניינה של אמנת האג, הינו	
"החזרת המצב לקדמותו", על יסוד הנחה כי בית-המשפט שבמקום מגוריו	
הרגיל של הקטין הוא שיכריע בנושא משמורתו	147

13. הימנעותה של הנתבעת מליידע את התובע בדבר תכניותיה, נעשו במטרה למנוע ממנו פניה לבית-המשפט ויש בכך משום חוסר תום-לב.....	147
14. חקירת התובע באמצעות שיחת כינוס באמצעות הווידאו - תביעה על-פי אמנת האג.....	172
15. מה הפירוש למונח "הפרת זכויות משמורת" המופיע בסעיף 3 לאמנה? ומהן ההגנות העומדות לנתבע על-פי חוק אמנת האג?.....	175
16. כתנאי בסיסי לחלות האמנה נדרשת קביעת העובדה כי להורה התובע היו זכויות משמורת לגבי הילד, וכי זכויות אלו נפגעו כתוצאה ממעשה "חטיפה".....	194
17. האם יש משקל לעובדה כי התביעה הוגשה כשנה לאחר יציאת הקטינות מארה"ב וכעשרה חודשים לאחר מועד חזרתן הנטען? - דחיית התביעה.....	194
18. האם עומדת לנתבעת הגנת ההשתלבות? האם היתה הסכמה או השלמה מצד התובע למעבר הקטינה לישראל? מהו ההבדל בין הגנת "ההסכמה" להגנת "ההשלמה"?.....	207
19. רק לעיתים רחוקות תתערב ערכאת הערעור בממצאים עובדתיים אשר נקבעו על-ידי הערכאה הדיונית, אשר שמעה את העדויות והתרשמה התרשמות ישירה ובלתי-אמצעית ממהימנותם של העדים.....	223
20. יש לבחון את מקום המגורים מנקודת מבטו של הקטין, על-פי מבחן המציאות הנמשכת ורצף החיים של הקטין.....	223
21. הגנת ההשתלבות בסביבה; הגנת ההשלמה; הגנת נזק לקטין כתוצאה מהחזרתו; הגנת רצון הילד וסירובו לשוב למקום מגוריו הרגיל - קבלת תביעה.....	244
22. חתימה על הסכם שכירות, השתלבות הקטין בגן באנגליה, אישור שהייה של המערערת באנגליה לשנתיים, פתיחת חשבון בנק וקבלת כרטיס רפואי עבור הקטין במרפאה המקומית במנצ'סטר, רכישת רהיטים מסויימים, מכירת הרכב בארץ וקניית רכב חלופי באנגליה, רכישת כרטיס אשראי, הודעה למוסד ביטוח לאומי על הפסקת תושבות ותשלומים ובקשה לקבל את מקבילתם באנגליה - כל אלה משקפים כוונה להעביר משפחה, לרבות ילד בהיותו בן 3.5 שנים, ממדינה אחת למדינה אחרת.....	263
23. ילד כבן 7 שנים, הינו רך בשנים, ואין מקום ליחס לו "השקפה" או "רמת בגרות" המאפשרים לו הבעת דעה עצמאית, החורגת מהמסרים המודעים והתת-מודעים המועברים אליו על-ידי ההורה שעימו הוא מתגורר בפועל, ובו בלבד הוא תלוי לקיום כל צרכי חייו הפיזיים והרגשיים.....	263
24. התחשבות ברצונו של קטין, תילקח בחשבון באותם מקרים בהם מתברר כי מדובר ברצון אותנטי, שאינו פרי הסתה ולחץ או פרי ההזדהות הקיימת לעיתים קרובות בין הילד להורה שבחזקתו בפועל הוא מצוי וכאשר נראה כי ההתנגדות אינה גחמה רגעית וחולפת, אלא קבועה ורצינית.....	263

25.	תסקיר פקידת הסעד (כיום עובד סוציאלי) שהוגש לבית-המשפט, אינו מצביע על סכנה כלשהיא שעלולה להיגרם לקטינה, באם תוחזר לארצה"ב.
26.	התסקיר מתאר אינטראקציה חיובית בין האב לבין הקטינה, ואינו תומך בטענה כי החזרת הקטינה תחשוף אותה לנזק חמור.....263.
26.	נקודת המוצא בהחלת חריג רצון הילד : מרכיב ראשון, גיל ורמת בגרות. מרכיב שני, גיבוש רצון עצמאי. מרכיב שלישי, רצון בעל עוצמה משמעותית מנימוקים כבדי משקל ויציבים.....264.
27.	הסכמה חייבת להיות מודעת, הסכמה שהינה פרי של הטעיה ומצג שווא איננה הסכמה. במקרה דנן, הבאתם של הילדים לישראל והמשך שהותם בישראל נעשו כדין בהסתמך על הסכמת שני הוריהם וכוונתם המשותפת להגר ארצה. התביעה נדחתה.....264.
28.	הגדרת המונח "זכויות משמורת".....264.
29.	מנסחי האמנה יצאו מתוך הנחה כי שינוי הסטטוס של הילד אינו מתרחש תוך פרק זמן קצר משנה, ולכן חובה על בית-המשפט להורות על החזרתו אם טרם חלפה שנה עד פתיחת ההליכים.....279.
30.	הצורך בפרק זמן של התאווירות ותמיכת משפחת המוצא.....279.
31.	קביעת מקום מגוריה של הקטינה.....279.
32.	הנתבעת חטפה את הקטינות המשותפות לצדדים בניגוד לחוק.....280.
33.	בקשתה של המבקשת למתן רשות ערעור ב"גלגול שלישי" נדחתה בהחלטה מנומקת שהתבססה על ההלכה הנוהגת בעניין בקשות הנוגעות ליישום הוראות אמנת האג.....281.
34.	השיקולים לבחינת יציאת קטין מהארץ.....282.
35.	האב ביקר את ילדיו באיטליה ובתום הביקור, לקח את ילדיו לישראל ללא ידיעת אימם.....283.
36.	האם הקטינה נחטפה ממקום מגוריה הרגיל ברוסיה והועברה לאוקראינה, ומשם, עם פרוץ המלחמה בין רוסיה לאוקראינה, הועברה לישראל. והאם יש מקום להורות על השבתה לרוסיה.....284.
37.	עיכוב היציאה מן הארץ.....284.
38.	המערער הוא הנושא בנטל להוכיח כי מדובר בשהייה זמנית.....285.
39.	בבוא בית-המשפט לקבוע את מקום מגוריו "הרגיל" של ילד (להבדיל ממקום מגורים קבוע), עליו ליישם מבחן "עובדתי טהור" במסגרתו יש לבחון, בין יתר השיקולים, גם את כוונת ההורים ואת ההחלטות שקיבלו, וכן את נקודת מבטו של הילד.....286.
40.	האם טענה כי כוונת הצדדים היתה להתגורר בישראל ומעבר המגורים נעשה בהסכמת האב בעוד האב טען כי מדובר בחטיפת הילדים.....287.
41.	שאלת המבחן הנכון לקביעת מקום המגורים הרגיל.....288.
42.	המדינה לא נקטה בפעולות הנדרשות והמחוייבות בהן לצורך החזרת הילדה לארץ בעקבות מעשה החטיפה של הילדה, וזאת בהתאם להוראות אמנת האג בדבר חטיפת ילדים.....289.

43.	התנאים הנדרשים להתקיימותו של חריג התנגדות הילד	290
44.	על בית-המשפט לבחון האם מדובר בקטינים מתחת לגיל 16 אשר הורחקו ממקום מגוריהם הרגיל, אגב פגיעה בזכויות משמורת של התובע, ואם התשובה לשאלה חיובית, יש לבחון אם מתקיים חריג מיוחד ונדיר, בשלו, אין להשיב את הקטינים לארץ מוצאם	291
45.	האם המדינה אליה יוצאים הילדים חתומה על אמנת האג?	291
46.	סוגיות הנוגעות למזונות ולרכוש יידונו בישראל	292
47.	התקיימות החריג בסעיף 12 לאמנה	293
48.	הוכחת הגנת ההשלמה	294
49.	החריגים המוכרים לכלל בדבר החזרת ילדים חטופים למקום מושבם הקבוע	295
50.	טובת הקטינים, קביעת מקום מגוריהם דרך קבע, הסדרי המשמורת וחלוקת הזמן בין הקטינים להוריהם, צריכה להיעשות על-ידי בית-המשפט במקום מגוריהם הקבוע ממנו הורחקו שלא כדין	296
51.	האם חל חריג ההשתלבות שבאמנה?	297
52.	הפסיקה חזרה פעם אחר פעם שוב ושוב כי אין מקום להפוך את תיקי אמנת האג לתיקי משמורת, שבהם מתנהלים הליכים הנוגעים למשמורתם של ילדים וטובתם בהקשר זה	298
53.	מעמדו של התובע בחיי הקטין	298
54.	בקשת הורה להגר יחד עם קטין	299
55.	הוצאת הקטין מן הארץ שלא על דעת התובע, מהווה חטיפה, שעה שהיא פוגעת במימוש זכויותיו ההוריות של התובע בישראל	300
56.	עמדת המשיבה - לפיה בהיעדר רישום המבקש ברישומים הפורמליים באוקראינה הוא נעדר מעמד של אב ואינו רשאי לנקוט בהליך לפי אמנת האג - אינה נקייה מספקות	301
57.	האם התקיימו החריגים לאמנה המאפשרים את אי החזרת הקטינה?	302
58.	קיום החריג הקבוע בסעיף 13(ב) לתוספת לחוק אמנת האג	304
59.	מקום מגוריה הרגיל של הקטינה	304
60.	סיווג הערעור על פסק-דין בתובענה לפי חוק אמנת האג	305
61.	תנאי התשובות לצורך מתן צו הורות	306
62.	סמכות בית-המשפט תובענה בעניין החזרתו של קטין חטוף, לרבות תובענה לפי חוק אמנת האג (החזרת ילדים חטופים), התשנ"א-1991	307
63.	האם בנסיבות המקרה דן מדינת שוויץ היא מקום מגוריהם הרגיל של הילדים?	307
64.	מחלוקת בדבר מקום מגוריהם של קטינים	308
65.	המקרה דן לא בא בגדרי המקרים החריגים שבהם טובת הילד מחייבת שלא להחזירו לסביבתו הרגילה	309

66. המסלול הרלוונטי לבירור טענות העותר הוא הליכים לפי אמנת האג.....	310
67. הקטין הגיע לארץ בהסכמת הוריו, הם אלו שקבעו גם מועד חזרה לקנדה, אולם האם החליטה שאין היא חוזרת לקנדה ומשכך עתר האב לבחינת תחולת האמנה ולקבוע כי "אי-החזרתו" של הילד נעשתה שלא כדין.....	311
68. התקיימו כל התנאים הנדרשים להחלת ס' 3 לחוק אמנת האג.....	311
69. מהו מקום מושבם הרגיל של הילדים?	312
70. בקשה למינוי מומחה	313
71. מדובר בנסיבות שבהן הגדרת החוק בעניין החזרת ילדים חטופים, מדויקת להפליא ואכן התרחשה חטיפה התואמת לכל תסריט קולנועי שתסריטאי ממוצע היה בוחר לכתוב	314
72. עצם הופעת התובעת בגבולות הארץ ללא בנה הצעיר, ובהתאמה עם מידע שנמסר למשטרה - די היה בו כדי להקים בסיס ראייתי ועילת מעצר בעבירה זו	315
73. האם להתיר יציאתם של הקטינים לחו"ל?	315
74. בהתקיים התנאים המנויים בסעיף 3 לאמנה, על בית-המשפט להורות על החזרת הילד לאלתר	316
75. הסכמה ברורה לנסיעה	317
76. אין לאפשר מצב בו הורה הקטין הנחטף עושה שימוש באמנה ככלי מיקוח בסכסוך הכולל בין ההורים	319
77. פיצויים בעקבות מקרה חטיפה	319
78. הגנת ההסכמה	320
79. מאחר והקטינים לא נלקחו באופן חד-צדדי ממקום מגוריהם הרגיל, אלא הושבו אל מקום מגוריהם הרגיל, הרי, שאין מדובר בחטיפה	321
80. אכיפת פסק חוץ נשוא תביעה דנן, שעה שהקטינה נמצאת כדין במקום מגוריה הרגיל בישראל, אינה משרתת את טובת הקטינה ואינה מביאה כל השיקולים וכל ההיבטים הקשורים בהליך הנוגע אליה	322
81. התובעת השלימה לאחר מעשה עם עצם שהות הילדים בארץ	323
82. מהו מקום המגורים הרגיל של הקטינה?	324
83. בשל הוראות ההסכם השני, הן בעניין המשמורת והן בעניין יכולת הנתבעת למעבר למדינה אחרת עם הילדים, ללא הסכמת התובע, אין תחולה להוראות האמנה ואין להעתר לתביעה	325
84. האם במהלך פרק הזמן מאז הגעתם של הצדדים לישראל ועד למועד המשבר, מועד בו גילתה המערערת את רצונה לחזור עם הקטינה לארצות הברית, עת ביקשה לעזוב עימה את ישראל, ללא ידיעתו של המשיב, השתנה מקום מגוריה של הקטינה והפך להיות ישראל	326
85. אי-החזרת הבת לארצות הברית בניגוד לאמנה - האמנם?	327
86. האב לא נתן את הסכמתו או השלמתו למהלך שנעשה באופן חד-צדדים ופתאומי	328

87. התקיימות חריג ההשלמה	329
88. חזרתה של האם לארץ, והימצאות האם והבת מייד לאחר מכן בנמל התעופה כשהן עוברות בזו אחר זו וטסות באותה טיסה, מהוות עדות ברורה למזימתה של האם	329
89. בשים-לב לקביעות בפסק-הדין הראשון בדבר אי-תחולת האמנה, המקימים מחסום בפני הגשת תביעה חדשה על-פי האמנה, לקבלת סעדים זהים, סבורים אנו כי מכוח פלוגתא פסוקה בהליך הקודם, נכון נהג בית-משפט קמא עת סילק את התביעה. כידוע עניינה של דוקטרינה זו הוא למנוע התדיינות כפולה בפלוגתא שהוכרעה לגופה, ולחסוך זמן שיפוטי יקר ומתן קדימות לעיקרון סופיות הדיון. אם לא די באמור לעיל כדי להוביל לדחיית הערעור, יש לראות בהגשת תביעה מחדש על-פי חוק אמנת האג תחת תיקונה לתביעה רגילה ותשלום אגרה מתאימה, חוסר תום-לב, שימוש לרעה בהליכי בית-משפט וניסיון לחמוק מקיום הוראותיו, אשר ניתנו גם על יסוד הסכמת המערער	330
90. פניה להליך של חיקור דין - אם באמצעות חוק עזרה משפטית בין מדינות ואם באמצעות אמנת האג - תיעשה כמוצא אחרון, ורק לאחר שמוצו כל האפשרויות לגביית העדות ב"דרך המלך", היינו, לפני בית-המשפט הדין בהליך	331
91. המונח "מקום מגורים רגיל" אינו מוגדר באמנת האג. המבחן הוא מבחן עובדתי-פיזי טהור, שבמסגרתו נבחנת גם כוונת ההורים כעובדה נוספת בין יתר המרכבים העובדתיים הרלוונטיים לקביעת מקום המגורים הרגיל של הקטין, אך אין היא בעלת משקל עצמאי וחיצוני לבחינה העובדתית, אלא מהווה חלק מהתמונה העובדתית בכללותה	331
92. אמנת האג, אשר אומצה לדין הישראלי במסגרת תקנות אמנת האג, קובעת את האופן בו יש לבצע המצאה מחוץ לתחום השיפוט, לבעל דין הנמצא במדינה החברה באמנה. סעיף 5 לאמנה מונה שלוש דרכים לביצוע ההמצאה. הדרך העיקרית היא באמצעות "הרשות המרכזית" המתמנה בכל אחת מהמדינות, תהליך שנמשך בדרך כלל מספר חודשים. בהמצאה בדרך זו, רשאית המדינה לדרוש תרגום של כתבי הטענות לשפתה הרשמית. סעיף 10(א) לאמנה קובע, כי אין באמנה כדי למנוע המצאה ישירה לנמען, "למעט מקום שמדינת הייעוד מצהירה על התנגדותה לכך". סין היא אחת מהמדינות המסתייגות מהמצאה ישירה וכן דורשות תרגום של כתבי הטענות. המשמעות היא, כי המצאה לסין צפויה לארוך חודשים ארוכים והיא כרוכה בעלויות ניכרות	331

93. עוד יש לזכור כי ממילא הליך לפי חוק אמנת האג הינו הליך מהיר שההכרעה בו אמורה להסתיים תוך 6 שבועות מרגע פתיחתו. לבית-המשפט סמכות אף חובה לנהל ההליך בלוח זמנים מהיר וקפדני וכן לצמצם יריעת המחלוקת ומשכך, יש לנהוג משנה-זהירות בכל הנוגע להתערבות בהחלטות דיוניות של בית-משפט קמא. ריבוי הגשת ערעורים או בקשות רשות ערעור גורמים לפיצול הדיון, להשהייתו ולסיבוכו. על-כן מתחזק הכלל בדבר אי-התערבות בהחלטות ביניים של הערכאה הדיונית וריכוז הטענות במסגרת הערעור על פסק-הדין ככל שיוגש אלא אם עולה בידי המערער להראות כי נגרם לו נזק ממשי בשל ההחלטות מושא בקשת רשות הערעור 332.

94. יש לפעול לביצוע המצאה כדין בהתאם להוראות אמנת האג, גם אם הדבר כרוך במשאבים של זמן וכסף, וסטיה מהוראות האמנה תתאפשר רק בנסיבות מיוחדות, שכפי שיובהר להלן, אינן מתקיימות במקרה דנן 332.

95. יפן היא חברה באמנת האג ולפיכך על ההמצאה להיעשות בהתאם לקבוע באמנה. מכיוון שיפן הסתייגה מהאפשרות לבצע המצאה ישירה בהתאם לסעיף 10 לאמנת האג, פתוחה בפני המבקש רק דרך ההמצאה הקבועה בסעיף 5 לאמנה. סעיף זה מונה שלוש חלופות לביצוע ההמצאה, והמבקש מבהיר כי הוא מעוניין לבצע את המסירה על-פי החלופה הראשונה, היינו לפי דיני מדינת היעד. בכל הנוגע להמצאה בדרך זו, נקבע בסעיף 5 לאמנה כי "רשאית הרשות המרכזית לבקש כי הכתב ייכתב בשפה הרשמית, או באחת מן השפות הרשמיות, של המדינה המתבקשת, או כי יתורגם לשפה כאמור". המבקש מציין, כי יפן אכן דורשת תרגום של כתבי הטענות ליפנית 332.

96. מעיון בסעיפים 14 ו-15 לחוק עולה כי הפניה לפי סעיף 15 לחוק למדינה שבה מקום המגורים הרגיל של הקטינים יכולה להיעשות על-ידי המדינה שבה מתקיים ההליך העיקרי להחזרת הקטינים במסגרת בירור אותו הליך וכסיוע למתן הכרעה 333.

97. חוק אמנת האג קובע הסדר בין-מדינתי אשר תכליתו להבטיח את החזרתם המיידית של ילדים שהורחקו שלא כדין ממקום מגוריהם הרגיל, תוך הפרת זכויות המשמורת, בדרך-כלל של אחד ההורים, על דרך הברחתם למדינה אחרת 333.

98. חוק אמנת האג נועד להתמודד עם מצב של חטיפות ילדים ממדינה למדינה, כאשר הנחת המוצא היא, שהעברת ילדים ממדינה למדינה על-ידי אחד ההורים טומנת בחובה סכנות רבות. לא פחות חושב מכך, העברת ילד ממדינה למדינה, ללא הסכמת ההורה האחר, מנוגדת אף לחוק הכשרות המשפטית והאפוטרופסות הקובע כי שני ההורים הם אפוטרופוסים על ילדיהם, והאפוטרופסות כוללת גם את הזכות והחובה להכריע בשאלת מקום מגוריו של הקטין 333.

99. חוק האמנה מאמץ את אמנת האג בדבר ההיבטים האזרחיים של חטיפה בינלאומית של ילדים ונחקק במטרה לקבוע הסדר חוקי בין מדינות, למצב בו אחד מההורים לוקח את הילד המשותף ומרחיק אותו ממקום מגוריו הרגיל, תוך קביעת עובדה בנוגע למשמורת הקטין על דעת עצמו, וללא הסכמת ההורה השני. תכלית החוק היא לתת סעד מהיר ויעיל להחזרת הילד החטוף למדינה ממנה נחטף, על-מנת ששם תתברר שאלת המשמורת בבית-המשפט המוסמך. זאת, מתוך השקפה כי שינוי המצב באופן חד-צדדי על-ידי אחד מההורים אינו עולה בקנה אחד עם טובת הילד.....334